

# **APPENDICE 6**

**W8485-23SL02/A**

## **LISTE DES RÉFÉRENCES**

**POUR**

**LA RÉPARATION, LA RÉVISION ET LE SOUTIEN EN SERVICE**

**DES**

**RADEAUX DE SAUVETAGE ET TROUSSES DE SURVIE**

## **1 Liste des références**

### **1.1. Renseignements généraux**

- 1.1.1. L'entrepreneur doit utiliser les documents de référence et les renseignements supplémentaires indiqués dans le présent appendice. La conformité aux exigences stipulées dans les documents, normes et spécifications figurant dans le corps de l'Énoncé du travail à exécuter (ETE) et au tableau A6.1 du présent appendice est une exigence obligatoire. Les documents énumérés au tableau A6.2 du présent appendice doivent être considérés comme une information complémentaire, sauf s'ils sont indiqués spécifiquement dans une tâche. Pour tout document, la version utilisée est la plus récente ou celle précisée par le ministère de la Défense nationale (MDN).

### **1.2. Lignes directrices**

- 1.2.1. Les lignes directrices suivantes sont imposées à l'égard des publications mentionnées :
  - a. Priorité. Lorsque les documents énumérés ici font référence à d'autres documents, les documents de niveau inférieur ne s'appliquent que dans la mesure où ils sont conformes aux exigences d'ensemble du système. Si un conflit survient entre les documents des niveaux supérieur et inférieur, le document du niveau supérieur a toujours priorité. En cas de conflit entre des documents de même niveau, l'autorité technique (AT) tranchera.
  - b. Autorités. Chaque fois qu'un responsable, un gestionnaire ou un autre responsable technique est mentionné dans les documents de référence, on comprendra qu'il s'agit de l'AT. En cas de conflit en matière d'orientation, la nature du conflit doit être portée à l'attention de l'AT.
  - c. Publications. L'entrepreneur doit consigner les besoins en publications et les présenter à l'équipe de gestion de l'équipement (EGE). L'entrepreneur a la responsabilité de conserver toutes les publications du MDN et toute la documentation de référence dont il a la garde conformément aux normes du Ministère.

| <b>Tableau A6.1 – Liste des documents de références obligatoires</b> |   |
|--|---|
| A-LM-007-015/AG-001  | Orientation en matière d'aliénation du matériel de surplus                          |
| A-LM-007-100/AG-001  | Manuel de gestion de l'approvisionnement des Forces canadiennes (MGA)               |
| A-LM-184-001/JS-001  | Instructions spéciales à l'intention des entrepreneurs de réparation et de révision |
| DAOD 3013-0  | Matériel excédentaire   |
| DOAD 3013-1  | Aliénation du matériel excédentaire   |
|  | <i>Loi sur la production de la Défense</i>  |

| <b>Tableau A6.2 – Liste des documents de références supplémentaires</b> |   |
|---|---|
| A-AD-100-100/AG-000   | Politiques et modalités administratives régissant les publications de la Défense  |
| A-AD-121-F01/JX-000   | Manuel des abréviations – Ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes  |
| A-LM-187-001/JS-001   | Emballage et préservation – Volume 1 – Méthodes générales   |
| C-01-000-001/AG-000   | Jeu de documents techniques – Description et structuration Ensemble   |
| C-01-100-100/AG-006   | Norme – Rédaction, mise en page et production de publications techniques  |
| C-02-005-009/AM-009   | Politique de gestion du matériel – Inspection et évaluation du matériel retourné au système d'approvisionnement et qui y est conservé |
| C-02-005-011/AM-000   | Procédures et directives pour équipes mobiles de réparation fournies par un entrepreneur  |
| C-02-006-001/AF-001   | Conditionnement et emballage du matériel (volume 1)   |
| C-02-006-001/AF-003   | Packaging/Packing at Repair and Overhaul Contractors Located in USA   |
| C-02-006-002/AG-000   | Marquage informatif sur l'équipement des Forces canadiennes   |
| C-02-006-004/AG-000   | Instructions d'inspection spéciale  |
| C-06-020-001/AM-001   | Politique d'étalonnage du matériel d'essai  |
| C-19-010-002/AM-000   | Peinture et marquage de l'équipement auxiliaire de maintenance du matériel volant   |
| D-01-100-220/SF-000   | Spécification – Rédaction des instructions de modification  |
| D-01-100-221/SF-000   | Spécification – Préparation des instructions d'information spéciale   |
| D-01-100-222/SF-000   | Spécification – Préparation des instructions d'inspection spéciale  |
| D-01-400-001/SG-001   | Normes – Pratiques en matière de dessin industriel pour les schémas de la classe 1 et la liste de données techniques                  |
| D-01-400-002/SF-000   | Spécification pour niveaux de dessins techniques et de listes connexes  |
| D-02-002-001/SG-001   | Identification du matériel appartenant aux Forces canadiennes   |
| D-LM-008-022/SG-000   | Normes d'emballage de la documentation  |
| D-LM-008-002/SF-001   | Marquage pour l'entreposage et l'envoi  |
| D-LM-008-036/SF-000   | Exigences minimales du MDN en matière d'emballage commercial du fabricant   |
| D-05-001-001/SF-000   | Gestion du programme d'ingénierie et de maintenance aérospatiale  |

| <b>Table A6.3 - Technical Publications by National Defense Index of Documentation (NDID)</b> |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|
| C13K90000CF001   | C22164000CF026 | C22165000NS001 | C22442000MF001 |
| C13K90000MS000   | C22164000CF030 | C22165000NS005 | C22442000MF002 |
| C13K90000MSZ01   | C22164000CF033 | C22165000NS006 | C22442000MR001 |
| C22104000CD000   | C22164000CF034 | C22165000NS007 | C22442000MS001 |
| C22104000CD001   | C22164000CF035 | C22165000NS008 | C22442000MS002 |
| C22104000CD002   | C22164000CF036 | C22165001MF001 | C22442000MS003 |
| C22104000CF000   | C22164000CF037 | C22165001NS000 | C22442000MS004 |
| C22104000CF001   | C22164000CF039 | C22165001NS001 | C22442000NF001 |
| C22104000MA000   | C22164000CS000 | C22305001CD000 | C22442000NF002 |
| C22104000MF000   | C22164000CS001 | C22305001CD001 | C22442000NS000 |
| C22104000MF001   | C22164000CS002 | C22305001MF001 | C22442000NS001 |
| C22104000MS001   | C22164000CS003 | C22305001MF002 | C22442000NS002 |
| C22104000MS002   | C22164000CS004 | C22305001NS000 | C22442000NS003 |
| C22104000NS000   | C22164000CS005 | C22305001NS001 | C22442000NS004 |
| C22104000NS001   | C22164000CS006 | C22305001NS002 | C22442000NS005 |
| C22105000CF000   | C22164000CS007 | C22305003CF000 | C22442000NS006 |
| C22105000CF001   | C22164000CS008 | C22305003CF001 | C22442000NS007 |
| C22105000MA000   | C22164000CS009 | C22305003CF002 | C22442000NS008 |
| C22105000MF000   | C22164000CS010 | C22305003CS000 | C22442000NS009 |
| C22105000MF001   | C22164000MA000 | C22305003CS001 | C22442000NS010 |
| C22105000MS001   | C22164000MF001 | C22305003CS002 | C22442000NS011 |
| C22112001CF000   | C22164000MN000 | C22305003MF001 | C22442000NS012 |
| C22112001CF001   | C22164000MZ000 | C22305003NS000 | C22442000NS013 |
| C22112001MF001   | C22164000NS000 | C22305003NS001 | C22442000NS014 |
| C22112002CF000   | C22164000NS011 | C22305003NS002 | C22442000NS015 |
| C22112002CF001   | C22165000CF000 | C22305003NS003 | C22442000NS016 |
| C22112002MF001   | C22165000CF001 | C22442000CF000 | C22442000NS017 |
| C22115000CF000   | C22165000CF002 | C22442000CF001 | C22442000NS018 |
| C22115000CF001   | C22165000CF006 | C22442000CF002 | C22442000NS019 |
| C22115000CF002   | C22165000CF009 | C22442000CF003 | C22442000NS020 |
| C22115000CF003   | C22165000CF010 | C22442000CF004 | C22454000CD000 |
| C22115000CF004   | C22165000CF011 | C22442000CF005 | C22454000CD001 |
| C22115000CF005   | C22165000CF012 | C22442000CF006 | C22454000CF000 |
| C22115000MA000   | C22165000CF013 | C22442000CF007 | C22454000CF001 |
| C22115000MF000   | C22165000CF014 | C22442000CF008 | C22454000CF002 |
| C22115000NS000   | C22165000CF015 | C22442000CF009 | C22454000CF003 |
| C22115000NS001   | C22165000CS000 | C22442000CF010 | C22454000CF004 |
| C22115000NS002   | C22165000MA000 | C22442000CF011 | C22454000CF005 |
| C22115000NS003   | C22165000MF001 | C22442000CF012 | C22454000CF006 |
| C22115000NS004   | C22165000MN000 | C22442000CS000 | C22454000CF007 |
| C22115000NS005   | C22165000MY000 | C22442000CS001 | C22454000CF008 |
| C22164000CF000   | C22165000NS000 | C22442000MB001 | C22454000CF009 |

**Table A6.3 - Technical Publications by National Defense Index of Documentation (NDID)**

[illegible]